ORIGINALE - URSCHRIFT

COMUNE DI LAIVES

PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO - ALTO ADIGE

STADTGEMEINDE LEIFERS

AUTONOME PROVINZ BOZEN - SÜDTIROL

Polizia Locale | **Ortspolizei**

ORDINANZA | ANORDNUNG

Registro generale/Allgemeines Register: Nr. 281 del/vom 11/11/2026

OGGETTO:

DISCIPLINA DELLA CIRCOLAZIONE STRADALE. PROVVISORIA. ISTITUZIONE DI UN RESTRINGIMENTO DELLA CARREGGIATA, DI UN SENSO UNICO ALTERNATO REGOLATO DA MOVIERI E CHIUSURA DEL MARCIAPIEDE IN VIA SAN GIACOMO 179 PER LAVORI DI ARBORICOLTURA ESEGUITI DALLA DITTA ARBOTEAM SRL

GEGENSTAND:

VERKEHRSREGELUNG. ZEITWEILIG. EINRICHTUNG EINER STRASSENVERENGUNG, EINES ABWECHSELNDEN VON LOTSEN GEREGELTEN EINBAHNVERKEHRS UND SCHLIEßUNG DES GEHSTEIGES IN DER ST. JAKOB-STRAßE FÜR BAUMPFLEGEARBEITEN DER FIRMA ARBOTEAM GMBH

Vista la richiesta di occupazione di suolo pubblico della ditta Arboteam srl di Bolzano, di data 06/11/2026, prot. n. 0058928/2026 con la quale richiede di poter istituire un restringimento di carreggiata, un senso unico alternato regolato da movieri e la chiusura del marciapiede in via San Giacomo all'altezza del civico 179, per poter effettuare lavori di arboricoltura;

Nach Einsichtnahme in das Ansuchen für öffentliche Grundbesetzung der Firma Arboteam GmbH aus Bozen vom 06/11/2026, Prot. Nr. 0058928/2026, mit welchem für die Einrichtung einer Strassenverengung, eines abwechselnden, mit Lotsen geregelten Einbahnverkehrs und die Schließung des Gehsteiges in der St.Jakobstraße auf der Höhe der Hausnummer 179 angefragt wird, um Baumpflegearbeit durchführen zu können;

ritenuto opportuno adottare i provvedimenti necessari alla sicurezza della circolazione stradale;

erachtet, die notwendigen Maßnahmen zu ergreifen, die für die Sicherheit des Verkehrs notwendig sind;

sentito il parere del Comando della Polizia Locale;

nach Anhören des Gutachtens des Kommandos der Ortspolizei;

visti gli artt. 6 e 7 del nuovo Codice della Strada - (Decreto Legislativo 30.04.1992, n. 285) - norme sulla circolazione stradale e Regolamento di esecuzione e di attuazione (D.P.R. 16.12.1992, n. 495);

nach Einsichtnahme in die Art. 6 und 7 der neuen Straßenverkehrsordnung - (Gesetzesvertretendes Dekret vom 30. April 1992, Nr. 285) – Straßenverkehrs- und der Durchführungsverordnung (D.P.R. 16.12.1992, Nr. 495);

IL SINDACO ORDINA | ***DER BÜRGERMEISTER VERFÜGT***

Il giorno 30/11/2026, dalle ore 08:00 alle ore 18:00, in via San Giacomo, all'altezza del civico n. 179, verrá istituito un restringimento della carreggiata con senso unico alternato regolato da movieri. Inoltre, il marciapiede sarà interdetto al transito pedonale al fine di consentire l'esecuzione dei lavori sopra indicati.

Il richiedente dovrà rispettare le seguenti prescrizioni (fatti salvi i diritti di terzi):

- segnaletica a norma del C.d.S.;
- delimitazione dell'area di cantiere a norma di sicurezza e C.d.S.;
- chiusura del marciapiede a nord ed a sud dei lavori con preavviso per i pedoni e l'obbligo di attraversamento sui passaggi pedonali già esistenti, se questo non è possibile, dev'essere creato all'esterno del cantiere un corridoio, idoneamente protetto dal transito veicolare di almeno un metro di larghezza;
- senso unico alternato regolato da movieri con indumenti di sicurezza e paletta regolamentare;
- lo spazio occupato sarà di metri 8 x 2.

I Funzionari e gli Agenti di cui all'art. 12 del Codice della Strada sono incaricati della prevenzione ed accertamento delle infrazioni alla presente ordinanza.

L'Ordinanza verrà resa nota alla popolazione mediante installazione della prescritta segnaletica e mediante la pubblicazione all'Albo pretorio comunale.

Responsabile del cantiere Sig.ra Trettl Evelyn cell. 335 5955912 – 0471910215.

Contro il presente provvedimento è ammesso ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa per il Trentino-Alto Adige - Sezione Autonoma per la Provincia di Bolzano entro 60 giorni dalla notifica.

Am 30/11/2026 von 08.00 bis 18.00 Uhr wird in der St.-Jakob-Straße auf der Höhe der Hausnummer 179 eine Fahrbahnverengung und ein abwechselnder mit Lotsen geregelter Einbahnverkehr eingerichtet. Zudem wird der Gehsteig für den Fußgängerverkehr gesperrt, um die Durchführung der oben genannten Arbeiten zu ermöglichen.

Der Antragsteller muss folgende Vorschriften befolgen (unbeschadet der Rechte Dritter):

- Straßenbeschilderung gemäß St.V.o.;
- Normgemäße Abgrenzung des Baustellenbereiches gemäß St.V.o.;
- Gehsteigsperre nördlich und südlich der Arbeiten mit Hinweis für die Fußgänger der Übergangspflicht auf den bestehenden Fußgangübergängen, wenn dies nicht möglich ist, muss ein Korridor außerhalb der Baustelle geschaffen werden, mit einer Mindestbreite von einem Meter und einem geeigneten Schutz vor durchfahrenden Fahrzeugen;
- Lotsen geregelter abwechselnder Einbahnverkehr, die mit Sicherheitsbekleidung und genormter Kelle ausgestattet sind;
- die Grundbesetzung wird 8 x 2 Meter sein.

Die Funktionäre und Beamten gemäß Art. 12 der Straßenverkehrsordnung sind mit der Prävention und Feststellung von Verstößen gegen diese Anordnung beauftragt.

Die Anordnung wird der Öffentlichkeit mittels Anbringung der vorgeschriebenen Verkehrszeichen und durch die Veröffentlichung an der Amtstafel zur Kenntnis gebracht.

Verantwortlicher der Baustelle Frau Trettl Evelyn Händy 335 5955912 – 0471910215.

Gegen die vorliegende Verfügung kann innerhalb von 60 Tagen ab Zustellungsdatum der Maßnahme Rekurs bei der Autonomen Sektion des Regionalen Verwaltungsgerichts eingelegt werden.

Laives/Leifers, lì/am 11/11/2026

IL SINDACO -
DER BÜRGERMEISTER

geom. Giovanni SEPPI
(firmato digitalmente – digital unterzeichnet)

Arboteam Srl
Via Lungo Isarco Destro 24
39100 Bolzano
arboteam@pec.it
Marca da bollo: 01250230083163 - 09/04/2026

* * * * *

Arboteam GmbH
Rechtes Eisackufer 24
39100 Bozen
arboteam@pec.it
Stempelmarke: 01250230083163 - 09/04/2026

* * * * *